

## V

(Vélemények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## A BÍRÓSÁG

**2008. július 1-jén benyújtott kereset – Az Európai  
Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság**

(C-291/08. sz. ügy)

(2008/C 272/06)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők:  
H. Støvlbæk és C. Egerer meghatalmazottak)

*Alperes:* Osztrák Köztársaság

**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy az Osztrák Köztársaság – mivel nem léptette hatályba az irányelvnek való megfeleléshez szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, illetve e rendelkezések szövegét nem közölte a Bizottsággal – megsértette a személyek szabad mozgása területén elfogadott egyes irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozása tekintetében történő kiigazításáról szóló, 2006. november 20-i 2006/100/EK tanácsi irányelv <sup>(1)</sup> 2. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze az Osztrák Köztársaságot a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A 2006/100/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2007. január 1-jén lejárt.

<sup>(1)</sup> HL L 363., 141. o.

**A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2008.  
július 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem  
– German Graphics Graphische Maschinen GmbH kontra  
Alice van der Schee mint a Holland Binding B.V.  
felszámolója**

(C-292/08. sz. ügy)

(2008/C 272/07)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia)

**Az alapeljárás felei**

*Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél:* German Graphics Graphische Maschinen GmbH

*Ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban:* Alice van der Schee mint a Holland Binding B. V. felszámolója

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Úgy kell-e értelmezni a fizetéseképtelenségi rendelet <sup>(1)</sup> 25. cikkének (2) bekezdését, hogy az ott használt megfogalmazás, amely szerint „feltéve hogy ez az egyezmény [azaz a 44/2001 rendelet <sup>(2)</sup>] alkalmazható”, azt jelenti, hogy a 44/2001 rendelet elismerésre és végrehajtásra vonatkozó szabályai a fizetéseképtelenségi rendelet 25. cikkének (1) bekezdésében említettektől eltérő határozatok tekintetében csak akkor minősíthetők alkalmazhatónak, ha előbb megvizsgálták, hogy e határozatok a 44/2001 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján ki vannak-e zárva ez utóbbi rendelet tárgyi hatálya alól?